Zeitschrift: Zürcher Illustrierte

Band: 13 (1937)

Heft: 32

Artikel: Baden feiert

Autor: [s.n.]

DOI: https://doi.org/10.5169/seals-751892

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

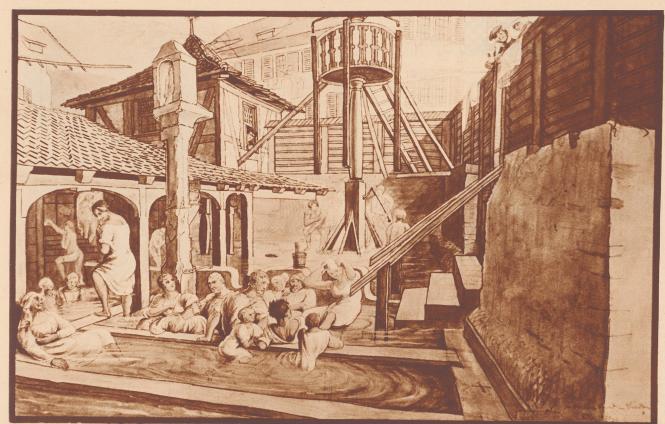
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 27.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch



Das St. Verenabad von Baden im Jahre 1826 war zwar schon ein Familienbad: Männlein und Weiblein planschen munter in einem gemeinsamen Becken. Aber wenn wir an unsere großen Strandbäder und Schwimmhallen denken und an die sportlichen Gestalten, die dort im engen Maillot, sonnengebräunt trainieren, so scheint doch eine Welt zwischen dem Damals und dem Heute zu liegen.

Le bain de Ste-Verena en l'an 1826 était déjà un bain de famille A l'arrière-plan, les douches que l'on actionnait par une pompe

Baden feiert

Zum 90. Geburtstag der «Spanischbrötlibahn»

«Aare», «Rhein», «Reuß» und «Limmat» hießen die vier kleinen Dampfmaschinen, die vor nun rund 90 Jahren zum erstenmal ihr monotones Lied durch die Schweizer Landschaft sangen: «Ach, hilf mir doch, ich kann nicht mehr, ach, hilf mir doch ... ach, laß mich nur, ich schaff es schon ...» Es war ein würdiger Anfang für die Geschichte des schweizerischen Schienenstranges, denn es war für damalige Verhältnisse eine hervorragende technische Leistung: besonders erwähnen die Zeitgenossen den großartigen Tunnelbau durch den Schloßberg. Und als die Bahn fertig war, konnten die Zürcher Bürger in nur dreiviertel Stunden ruch Baden fahren, wo neben den Bädern, dem Theater und vielem anderem auch die «Spanischbrötlislockten, die der Bahn ihren Namen gegeben haben. 80 Rappen nur kostete die Fahrt damals in der dritten Klasse. — Nun war aus einer «großen Reise» ein «kleiner Ausflug» geworden. Und das war ein sehr wichtiges Ereignis für Baden, das bekannt und viel besucht war seit der Zeit, da die Römer es entdeckten; Heere zogen durch die Stadt, Kongresse wurden abgehalten, berühmte Männer der Geschichte unternahmen «Badenfahrten». — Baden wird den neunzigsten Geburtstag der «Spanischbrötlibahn» mit einer großen Festwoche begehen. Ein feierlicher Umzug und weitere fest-liche Veranstaltungen sollen den «Badenfahrten» der Gegenwart ein paar vergnüglich-farbige Tage bieten.



Der Fahrplan der ersten schweizerischen Eisenbahn, Zürich-Baden, so wie er im Jahre 1852, fünf Jahre nach der Eröffnung der Bahn, in «des Volksboten Schweizer-Kalender» veröffentlicht wurde.

L'horaire du premier chemin de fer suisse, Zurich-Baden, tel qu'il parut dans «Des Volksboten Schweizer-Kalender – Calendrier suisse du messager populaire» en 1852, cinq ans après l'ouverture de la ligne.

Baden s'apprête à fêter le 90me anniversaire du premier chemin de fer suisse

Les légions de César aimaient l'eau et les Romains découvrirent les bains de Baden. Depuis ce temps, de l'eau a coulé sous les ponts et l'on vit, sur les rives de la Limmat, nombre d'hommes politiques soigner leurs maux et discuter la paix européenne. La saison de Baden bat actuellement son plein. Pour animer encore l'atmosphère, cette charmante cité s'apprête à de grandes fêtes pour commémorer le 90me anniversaire du premier chemin de fer suisse, le Zurich—Baden créé en 1847.